

आवेदन सं/ Application No.	
श्रेणी/ Category	लघु कृषक (Small Farmer) सीमान्त कृषक (Marginal Farmer) कृषि श्रमिक (Agri. Labourer) अन्य (Others)

सेवा में,

पंजाब नैशनल बैंक
punjab national bank

शा. का.

B.O. _____

Photograph

कृषि ऋण हेतु आवेदन पत्र
LOAN APPLICATION FORM FOR AGRICULTURAL CREDIT
(एक बार या जब कभी परिवर्तन हो भरा जाए)
(To be obtained one time or whenever there is change)

A. प्रयोजन एवं ऋण का प्रकार (उत्पादन ऋण / फसल ऋण/कृषि- मियादी ऋण) – प्रयोजन के अनुसार साक्षात्कार सह मूल्यांकन पत्र संलग्न करें
Purpose and Type of Loan facility (Production Credit/Crop Loans/ KCC/ Agri-Term Loan) – Applicable interview – cum – appraisal form to be enclosed to this application, depending upon the purpose of loan.

ऋण का प्रयोजन Purpose of Loan	ऋण का प्रकार/ योजना Type of Loan facility/ Scheme	अपेक्षित राशि (रु) Amount Required (Rs.)

B. आवेदक(कों) का ब्यौरा/ Particulars of the applicant (s)

आवेदक का पूरा नाम Full Name of the applicant	जन्म तिथि Date of Birth	आयु Age	लिंग Gender	आधार सं. (स्वैच्छिक) Aadhar No. (optional)	मतदाता पहचान पत्र/ वोटरिंग ला./ पैन न. Voter ID/ Driving License/ PAN No.
श्री/ श्रीमती _____ Shri/ Smt.					
पुत्र/ पुत्री/पत्नी _____ S/D/W of					
श्री/ श्रीमती _____ Shri/ Smt.					
पुत्र/ पुत्री/पत्नी _____ S/D/W of					
श्री/ श्रीमती _____ Shri/ Smt.					
पुत्र/ पुत्री/पत्नी _____ S/D/W of					

C. परिवार के सदस्यों का विवरण/ Details of family members

क्रम सं. S.No.	परिवार के सदस्यों के नाम Name of family members	उम्र Age	लिंग Gender	सम्बन्ध Relationship	व्यवसाय Occupation	वार्षिक आय (रु) Annual Income (Rs.)
1.						
2.						
3.						
4.						
कर्ता का नाम (संयुक्त हिंदू परिवार के मामले में): Name of Karta (in case of Joint Hindu Family)						

D. पता संपर्क नंबर के साथ/ Address with Contact No.

वर्तमान पता/ Present Address		स्थायी पता/ Permanent Address	
मकान सं. House No.	गली सं. Street No.	मकान सं. House No.	गली सं. Street No.
गाँव/ Village:		गाँव/ Village:	
डाकखाना/ Post Office:		डाकखाना/ Post Office:	
तालुक/ मण्डल: Taluk/ Mandal		तालुक/ मण्डल: Taluk/ Mandal	
जिला/ District:		जिला/ District:	
पिन/ Pin:		पिन/ Pin:	
दूरभाष/ मो. नं. : Telephone/ Mob. No.			

E. सामाजिक श्रेणी/ Social Category:

सामाजिक श्रेणी Social Category	✓	अनु. जाति SC	अनु. जनजाति ST	अन्य पिछड़ा वर्ग OBC	शारीरिक रूप से विकलांग/ Physically Handicapped		अल्पसंख्यक Minorities
यदि अल्पसंख्यक If minority	✓	बौद्ध Buddhists	मुस्लिम Muslim	इसाई Christian	सिख Sikh	जैन Jain	पारसी Zoroastrian

F. वर्तमान बैंकिंग/ ऋण सुविधाएँ:

Existing Banking/ Credit Facilities

सुविधा का प्रकार Type of Facilities	वर्तमान में किस बैंक से जुड़े हैं Presently Banking with	खाता सं. Account No.	वर्तमान बकाया (रु) Balance Outstanding (Rs.)
बचत खाता Saving Account			
सावधी जमा Fixed Deposit			
प्र.मंत्री जन धन योजना औ.डी. खाता PMJDY OD Account			
कार्यशील पूंजी ऋण/ मियादी ऋण CC/ Term Loan			
के तहत कवर किया है Whether Covered Under	✓	पी.एम.जे.जे.बी.वाई./पी.एम.एस.बी.वाई./ए.पी.वाई PMJJBY/PMSBY/APY	
यदि हमारे साथ बैंकिंग कर रहा/ रही है, तो कस्टमर आई.डी. यहाँ दें If banking with this bank, customer ID to be given here:			

G. आवेदक की ज़ोत का ब्यौरा (यदि पड़ेदार या बंटाईदार है तो निर्दिष्ट करें)/ Particulars of total land holdings of the applicant (If Lease hold/ share cropper, specify):

गाँव का नाम Name of village	सर्वेक्षण/ खसरा सं Survey/ Khasra No.	अधिकार/ Title			क्षेत्र एकड़ में Area in Acres	उसमें से कितना सिंचित है Out of which irrigated	यदि कोई ऋण भार हो तो Encumbrance if any
		स्वतः की Owned	पड़े पर Leased	बंटाईदार Share Cropper			

H. ऊपर (G) में उल्लेखित भूमि में, आवेदन किए गये ऋण से सम्बंधित भूमि/ फसल का विवरण/ Of total landed properties mentioned at (G) above, land/ crop details pertaining to the loan applied:

गाँव का नाम Name of village	सर्वेक्षण/ खसरा सं Survey/ Khasra No.	क्षेत्र एकड़ में Area in Acres	सिंचाई का स्रोत Source of Irrigation	उगाई जाने वाली फसलों के नाम Name of Crops to be Grown		
				खरीफ़ फसलें Kharif Crops	रबी फसलें Rabi Crops	अन्य फसलें Other Crops

I. आय के स्रोत/ Sources of Income:

कृषि आय/ Agricultural income	
अन्य आय (उल्लेखित करें)/ Other Income (Specify)	
कुल आय/ Total Income	

J. निजी अचल परिसंपत्तियों का ब्यौरा/ Particulars of Immovable Assets Owned:

अचल परिसंपत्तियाँ Immovable Assets	ब्यौरा/ विवरण Particulars/ Description	वर्तमान बाजारी मूल्य (₹) Present Market Value (Rs.)
कृषि भूमि/ Agricultural Land		
गैर कृषि भूमि/ Non Agricultural Land		
मकान/ इमारत House/ Building		
ट्रैक्टर शेड/ फार्म शेड Tractor Shed/ Farm Shed		
मछली तालाब/ टैंक Fishing Pond/ Tank		
अन्य/ Others		

K. निजी चल परिसंपत्तियों का ब्यौरा/ Particulars of Movable Assets Owned:

चल परिसंपत्तियाँ/ Movable Assets	ब्यौरा/ विवरण (Particulars/ Description)	वर्तमान बाजारी मूल्य (₹) /Present Market Value (Rs.)
जुताई करने वाले/ दुधार पशु/ Plough Cattle/ Milch Cattle		
पालतू मुर्गियाँ /Poultry birds		
ट्रैक्टर/ Tractors		
पावर टिलर/ Power Tiller		
इलेक्ट्रिक मोटर/ पंप सेट Electric Motor/ Pumpsets		
अन्य उपकरण/ Other Implements		

L. उधारकर्ता के रूप में वर्तमान देयताएं यदि कोई हों तो/ Particulars of existing liabilities as borrower, if any:

संस्था का नाम Name of the Institution	ऋण का प्रयोजन Purpose of Loan	शेष बकाया (रु) Balance Outstanding (Rs.)	उसमें से कितना अतिदेय (रु) Of which Overdue (Rs.)	दी गयी जमानत Security Offered
हमारा बैंक Our Bank				
अन्य बैंक Other Banks				
कृषि ऋण समितियां Agricultural Credit Societies				
भू विकास बैंक Land Development Bank				
अन्य लेनदार (सरकार को देय राशि) Other Creditors (Govt. Dues)				
कुल बकाया/ Total Outstanding				

M. आवेदक की निवल मूल्य/ Net Worth of Applicant(s): [(J+K)-L] Rs. _____

N. गारंटीकर्ता के रूप में देयताएं/ Liabilities as Guarantor:

श्री/ श्रीमती को स्वीकृत ऋण Loan sanctioned to Shri/ smt.	बैंक/ संस्था का नाम Name of the Bank/ Institution	ऋण की राशि (रु) Amount of Loan (Rs.)	शेष बकाया (रु) Balance Outstanding (Rs.)	खाते की स्थिति/ नियमित/ अतिदेय Regular/ Overdue

O. ली जानेवाली प्रस्तावित प्रतिभूति/ Security proposed to be offered:

ली जानेवाली प्राथमिक प्रतिभूति का विवरण Particulars of Primary Security offered	ली जानेवाली संपाश्विक प्रतिभूति का विवरण (जहाँ लागू हो) Particulars of Collateral Security offered (wherever applicable)

P. गारंटीकर्ता (यदि कोई हों तो)/ Guarantors Offered (if any):

गारंटीकर्ताओं के नाम Name of Guarantors	उम्र Age	अवासीय पता Residential Address	टेलीफोन न./ मोबाइल न. Telephone No./ Mobile No.	व्यवसाय/ Occupation	निवल मूल्य (रु) Net worth (Rs.)

Q. घोषणा/ Declaration:

मैं/ हम एतद्वारा घोषित करता/करती/करते हूँ/हैं कि मेरे/ हमारे द्वारा दी गयी जानकारी मेरी/ हमारी अधिकतम जानकारी और विश्वास के अनुसार सत्य, सही एवं पूरी है। मेरी/ हमारी आवेदन में उल्लिखित के अतिरिक्त मेरे/ हमारे ऊपर कोई उधार/ देयता शेष नहीं है।

I/ We hereby declare that all information furnished by me/us is true, correct and complete to the best of my knowledge and belief. I/ We have no borrowings/ liabilities excepting those mentioned in the application form.

मैं/ हम एतद्वारा बैंक को प्राधिकृत करता हूँ/ करते हैं कि वह मेरे/ हमारे ऋण खाते से सम्बंधित सभी अथवा कोई विवरण अथवा ब्यौरा अथवा जानकारी किसी अन्य वित्तीय संस्था, सरकार अथवा अन्य एजेंसी (सियों) को दे सकता है जैसा वह आवश्यक अथवा वांछनीय समझे।

I/ We hereby authorize the Bank to disclose all or any particulars or details or information relating my/our loan accounts with the Bank, to any other financial institution, government or any agency(ies) as may be considered necessary or desirable by the Bank.

बैंक मुझे/ हमें बैंक से कोई ऋण सुविधा प्राप्त करने के लिए अयोग्य कर सकता है यदि यह साबित हो जाता है कि मेरे/ हमारे द्वारा किये गए बाहरी उधार संबंधी विवरण में तथ्यों की गलत प्रस्तुतीकरण हुई हो।

It will be in order for the Bank to disqualify me/us from receiving any credit facilities from the Bank in case it is proved that the declaration of my/ our outside borrowings made above contain misinterpretation of facts.

मैं/ हम एतद्वारा यह वचन देता हूँ/ देती हूँ/ देते हैं कि हम ऋण की मंजूरी के सम्बन्ध में बैंक द्वारा निर्धारित की जाने वाली किसी भी शर्त का पालन करूंगा/ करूंगी/ करेंगे और इस ऋण की अवधि के दौरान कोई भी सम्पत्ति प्राप्ति अर्जित करने पर बैंक को इसकी सूचना दूंगा/ दूंगी/ दूँगे।

I/ We hereby undertake to abide by the terms and conditions that the Bank may stipulate in sanction of this loan and inform Bank in the event of acquiring any other assets during the tenure of the advance.

बैंक की बकाया राशि की वसूली हेतु बैंक उचित सुरक्षा उपाय/ कार्यवाही कर सकता है।

The Bank may take appropriate safeguards/ actions for recovery of Bank's dues.

1.

1.

2.

2.

3.

3.

आवेदकों के हस्ताक्षर/ अंगूठे का निशान
Signature/ thumb impression of applicants

जमानतकर्ताओं के हस्ताक्षर/ अंगूठे का निशान
Signature/ thumb impression of Guarantors

दिनांक/ Date

स्थान/ Place

अभिस्वीकृति/ Acknowledgement

श्री/ श्रीमती _____ निवासी _____ से _____ प्रयोजन हेतु आवेदन पत्र प्राप्त हुआ।

Received the loan application from Shr/ Smt. _____ Resident of _____ for the purpose of _____.

आवेदक द्वारा सारी वांछित जानकारी/ दस्तावेज दिनांक _____ को प्रस्तुत किये जा चुके हैं/ अभी प्रस्तुत किये जाने हैं।
All the required information/ documents have been furnished on _____/ yet to be furnished by the applicant.

दिनांक

Date

अधिकारी/ प्रबन्धक

Officer/ Manager

.....यहाँ से काटें/ Cut Here.....

ग्राहक प्रति/ Customer copy:

श्री/ श्रीमती _____ निवासी _____ से _____ प्रयोजन हेतु आवेदन पत्र प्राप्त हुआ।

Received the loan application from Shr/ Smt. _____ Resident of _____ for the purpose of _____.

आवेदक द्वारा सारी वांछित जानकारी/ दस्तावेज दिनांक _____ को प्रस्तुत किये जा चुके हैं/ अभी प्रस्तुत किये जाने हैं।
All the required information/ documents have been furnished on _____/ yet to be furnished by the applicant.

दिनांक

Date

अधिकारी/ प्रबन्धक

Officer/ Manager

कृपया ध्यान दें/ Please Note that:

1. कि यह अभिस्वीकृति केवल आवेदन मिलने की है और इसे प्रस्ताव की स्वीकृति ना समझा जाये, प्रस्ताव पर फैसला इसके गुण-दोष तथा बैंक द्वारा निर्धारित शर्तों, यदि कोई हैं की पूर्ति के आधार पर किया जायेगा।

This is only an acknowledgement for having received the application and this should not be construed as an indication of our acceptance of the proposal, a decision on which will be taken only after due consideration of the proposal on its merit and/ or on fulfillment of conditions if any, that may be stipulated by the Bank.

2. बैंक द्वारा आवेदन पर विचार समस्त ब्यौरे/ जानकारी/ दस्तावेज प्राप्त होने के बाद किया जायेगा।

The application will be taken up for consideration only after all the particulars/ data/ documents as may be required are received by the Bank.

3. आवेदन का निपटान, बैंक द्वारा समस्त ब्यौरे/ जानकारी/ दस्तावेज/ कागजात/ बैंक द्वारा मांगे गए स्पष्टीकरण के मिलने की तिथी से _____ दिन के अन्दर किया जायेगा।

The application will be disposed of within _____ days from the date of receipt of all the details/ papers/ documents/ clarifications sought by the bank.

4. यदि प्रस्ताव निरस्त किया जाता है या इस पर विचार नहीं किया जाता तो इसकी जानकारी कारणों सहित आवेदक को दी जायेगी।

In case the proposal is rejected/ not considered the reasons of the same will be intimated to the applicant.

जांच सूची/ CHECK LIST

(जांच सूची केवल सूचक है सम्पूर्ण नहीं है और बैंक की आवश्यकता के अनुसार इसे बढ़ाया/ घटाया जा सकता है/ The check list is only indicative and not exhaustive and depending upon the requirements of the bank addition/ deletion can be made)

1. **पहचान का प्रमाण:** वोटर कार्ड/ ड्राइविंग लाइसेंस/ पैन कार्ड/ आधार कार्ड/ पासपोर्ट/ शासकीय प्राधिकार द्वारा जारी फोटो पहचान पत्र आदि की स्व अभिप्रमाणित छायाप्रति
Proof of identity: Self attested copy of Voter's ID Card/ Driving License/ PAN Card/ Aadhaar Card/ Passport/ Photo IDs issued by Govt. Authority etc.
2. **निवास का प्रमाण:** नवीनतम टेलीफोन बिल/ बिजली का बिल/ संपत्ति कर रसीद (2 महीने से पुरानी न हो)/ वोटर कार्ड/ आधार कार्ड/ पासपोर्ट/ शासकीय प्राधिकार/ स्थानीय पंचायत/ नगर पालिका अदि द्वारा जारी प्रमाण पत्र
Proof of Residence: Recent telephone bill/ electricity bill/ property tax receipt (not older than 2 months)/ Voter's ID Card/ Aadhaar Card/ Passport/ Certificate issued by Govt. Authority/ Local Panchayat/ Municipality etc.
3. आवेदक की हाल की फोटो (छह महीने से पुरानी न हो) की 2 प्रति
Applicant's recent Photograph (2 copies) not older than 6 months
4. भू अभिलेख का विवरण
Particulars of Land Records